simvalley MOBILE™

MODE D'EMPLOI

Téléphone portable RX-80

„Pico V4"

Téléphone portable RX-80

„Pico V4"

© V4 12/2009

SOMMAIRE

Consignes préalables.....6
Consignes de sécurité.....6
Conseils importants sur la batterie 8
Conseils concernant le recyclage.....9
Déclaration de conformité..... 10

Votre nouveau RX-80 „Pico V4“ 11
Contenu 11

Présentation du produit.....12
Téléphone..... 12
Ecran..... 14

Mise en route.....15
Placer la carte SIM et la batterie..... 15
Charger la batterie 18
Allumer et éteindre le téléphone..... 18

Le menu principal.....19
SMS 19
Répertoire..... 19
Journal d'appels 19
Réglages 20
Alarme 20
Outils SIM 20

Utilisation du téléphone 21
Effectuer ou décrocher un appel 21
Utiliser un kit..... 21
Ecrire des messages (SMS) 22

Caractéristiques techniques..... 23

CONSIGNES PRÉALABLES

Consignes de sécurité

- Le fabricant se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques sans notification préalable pouvant ainsi entraîner des divergences dans ce manuel.
- Sous réserve de modification et d'erreur.
- Conservez bien tous les éléments du produit.
- Les éventuelles mises à jour logicielles sont disponibles sur le site Internet du constructeur.
- Les illustrations de ce manuel ne sont pas
- contractuelles et ne représentent pas obligatoirement le produit avec fidélité.
- Manipulez le téléphone avec prudence. Ne le laissez pas tomber. Evitez les coups et les chocs et ne pas utiliser de nettoyant agressif ou liquide, de produit chimique ou irritant pour l'appareil ou l'écran. Nettoyez le téléphone avec un chiffon doux et sec.
- Ne pas exposer l'appareil au rayonnement direct du soleil. Ceci pourrait faire surchauffer la batterie et mettre l'appareil en défaut.
- N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans la notice. Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Ne démontez pas l'appareil, sous peine de perdre toute garantie.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Ne le modifiez pas. Risque de blessure!
- Ne l'exposez pas à l'humidité ni à la chaleur. Ne pas recouvrir. Ne le plongez pas dans l'eau.
- Toute garantie est annulée en cas de dégât du à une mauvaise utilisation.
- Le fabricant n'est pas responsable des

conséquences inhérentes à un dommage.

- Ne pas utiliser l'appareil dans les conditions suivantes: Avec de gros écarts de température, à des températures de plus de 60° ou de moins de 0° Celsius, des endroits sous haute pression, poussiéreux, électrostatiques ou humides. Evitez le contact avec des nettoyants agressifs, produits chimiques ou autres liquides.
- Ce produit a été conçu pour une alimentation par la batterie et le chargeur fournis. Une autre utilisation pourrait être dangereuse et annule toute garantie.
- Respectez toujours une distance minimale de 15cm entre l'émetteur et les personnes utilisant unpacemaker.
- Il est interdit d'utiliser la fonction téléphone dans un avion.
- Ne pas utiliser le téléphone à proximité de stations services, dépôts de matériaux explosifs, usines chimiques, en cas de risque d'éclaboussure ou dans un endroit potentiellement explosif.
- Il est interdit de téléphoner pendant la conduite! Utilisez un kit mains libres.
- Ne pas utiliser le téléphone à proximité d'un champ électromagnétique comme un micro-ondes, des hautparleurs, un téléviseur ou une radio.
- Utiliser uniquement les accessoires originaux du fabricant.
- Ce produit peut influer sur le fonctionnement des appareils médicaux. Eteignez le téléphone dans les hôpitaux et cliniques.
- Les porteurs d'implant électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs) doivent respecter une

distance minimale de 15 cm entre le téléphone et l'implant. Lors de l'appel, le téléphone doit être placé du côté opposé de l'implant.

- Tentez de réduire le niveau d'exposition aux rayonnements. Ceci est une mesure de prudence.
- Utilisez le téléphone mobile dans de bonnes conditions de réception pour diminuer la quantité de rayonnements reçus (notamment dans un parking souterrain, lors d'un déplacement en train ou en voiture...).
- Consultez la qualité de réception (indication de qualité du réseau sur le téléphone).
- L'utilisation d'un kit mains libres est recommandée. Le téléphone doit être éloigné du ventre des femmes enceintes ou du bas ventre des adolescents.

ATTENTION:
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts consécutifs à une mauvaise utilisation du produit !

NOTE:
Avant un voyage en avion, nous vous conseillons de ranger le téléphone dans un bagage qui ne sera pas emporté en cabine. Vous évitez ainsi de l'exposer aux rayons X. Le fabricant n'est pas responsable des dommages dus à de tels rayonnements.

Conseils importants sur la batterie

- Les batteries ne doivent PAS être jetées dans la poubelle classique. Chaque consommateur est aujourd'hui obligé de jeter les batteries usées dans les poubelles spécialement prévues

à cet effet.

- Vous pouvez laisser vos batteries dans les déchetteries municipales et dans les lieux ou elles sont vendues.
- Respectez la polarité des batteries. Un mauvais sens d'insertion peut mettre l'appareil en panne.
- Les batteries dont s'échappe du liquide sont
- dangereuses. Ne les manipulez pas sans gants adaptés.
- Maintenez les batteries hors de portée des enfants.
- Sortez les batteries de l'appareil, si vous ne comptez pas l'utiliser pendant un long moment.

Conseils importants concernant le recyclage

Cet appareil électronique ne doit PAS être jeté dans la poubelle de déchets ménagers.
Votre nouveau produit a été développé avec le plus grand soin et avec des composants de haute qualité. Il devra cependant être un jour recyclé. Le symbole de la poubelle barrée signifie que votre produit devra être recyclé séparément des ordures ménagères à la fin de sa durée de vie. A l'avenir, veuillez amener tous les appareils électriques ou électroniques aux points de ramassage publics de votre unicipalité. Ceux-ci prennent en charge vos déchets pour un recyclage écologique. Vous évitez ainsi les conséquences négatives sur l'homme et l'environnement pouvant découler d'une mauvaise prise en charge des produits à la fin de leur durée de vie. Les détails concernant l'emplacement de tels points de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année ainsi que sur des frais éventuels de collecte sont disponibles dans votre municipalité.

Déclaration de conformité
La société Pearl Agency déclare ce produit
SIMVALLEY RX80 «PICO v.4»
conforme à la directive 1999/5/EG du Parlement Européen concernant les
équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication.

Pearl Agency
Pearl-Str. 1-3
79426 Buggingen
Allemagne
11.12.2009

Le formulaire de conformité détaillé est disponible sur www.pearl.de

CE 1313

VOTRE NOUVEAU RX-80 „PICO V4“

Chère cliente, Cher client,

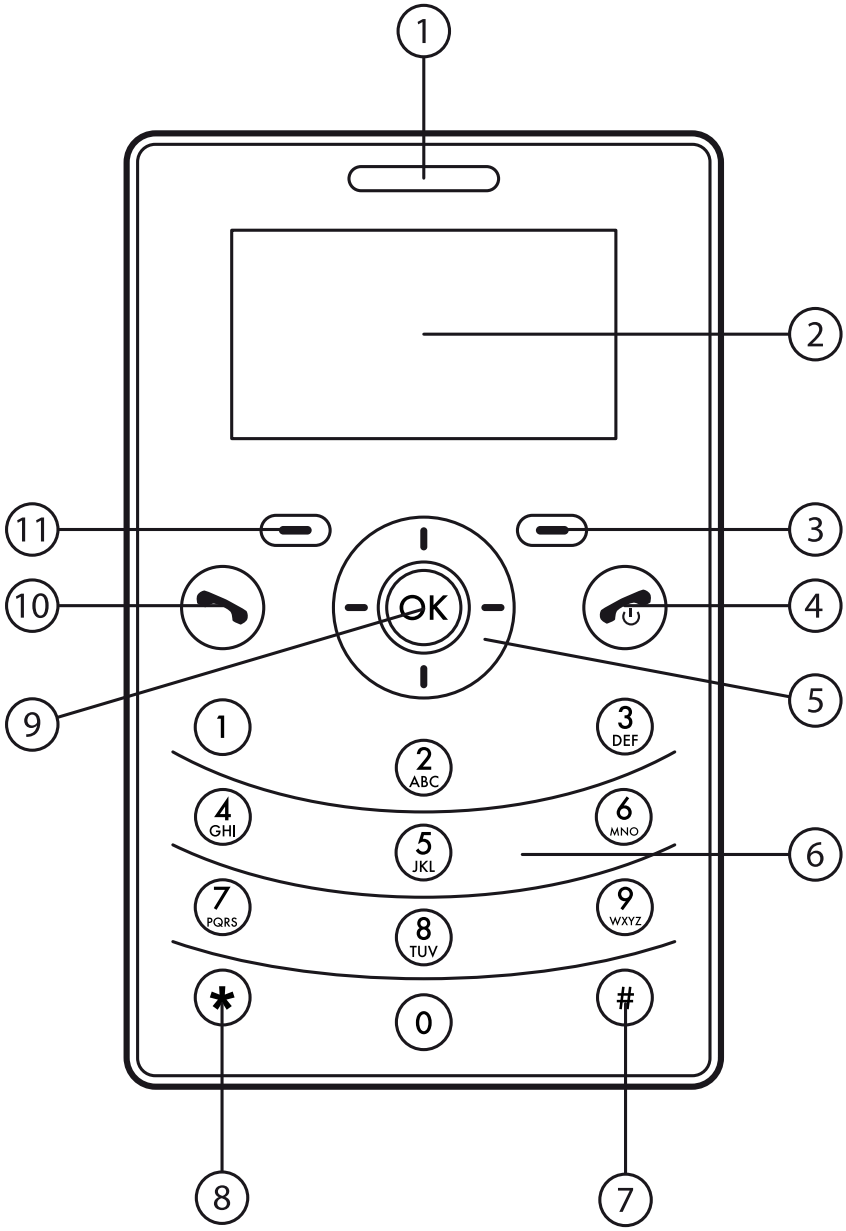
Nous vous remercions pour l’achat de ce téléphone RX-80 „Pico v4“.
Le „Pico v4“ est petit et robuste et vous pouvez l’emporter partout sans problème.
Afin d’utiliser au mieux votre nouvel appareil, veuillez lire attentivement ce mode d’emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

Contenu

- Téléphone portable RX-80 „Pico V4“
- Chargeur USB
- Batterie (3,7 V, 450 mAh)
- Mode d’emploi

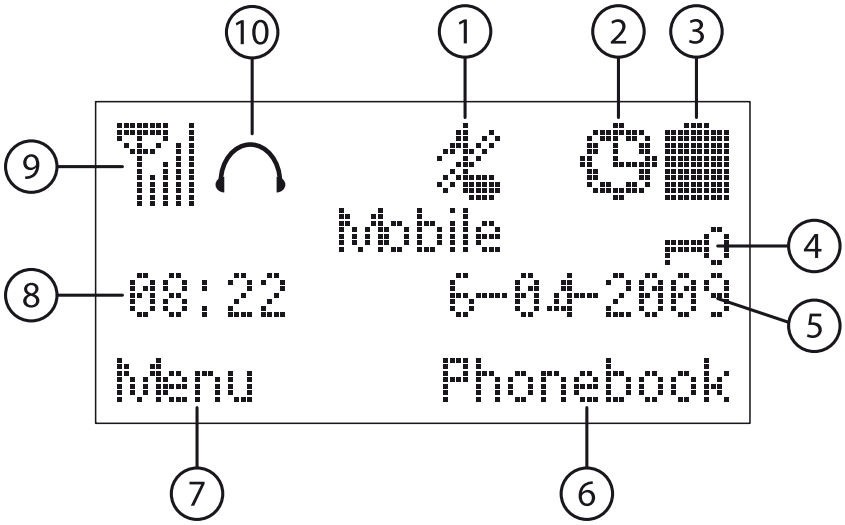
PRÉSENTATION DU PRODUIT

Téléphone



1. Enceinte
2. Ecran
3. Softkey droite (fonction dynamique)
4. Marche/Arrêt, Raccrocher, Précédent
5. Touche Multifonction (la fonction des 4 directions peut être définie sous Réglages → Fonction des touches)
6. Pavé numérique et saisie SMS
7. Muet (maintenir la touche enfoncée)
8. Verrouillage clavier (maintenir la touche enfoncée)
9. Confirmer, afficher menu
10. Touche d'appel (appeler et décrocher)
11. Softkey gauche (fonction dynamique)

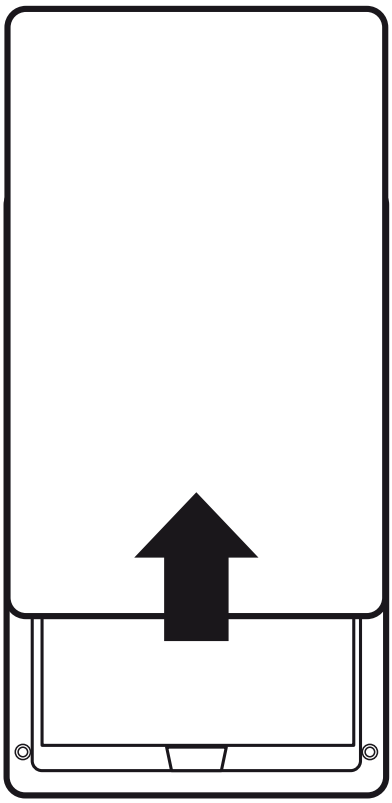
Ecran

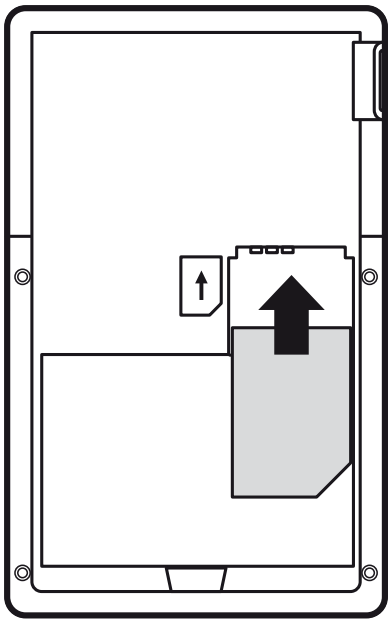


1. Icône Muet
2. Alarme programmée
3. Etat batterie
4. Verrou clavier
5. Date et heure
6. Fonction de la Softkey droite
7. Fonction de la Softkey gauche
8. Opérateur
9. Etat réseau
10. Icône casque

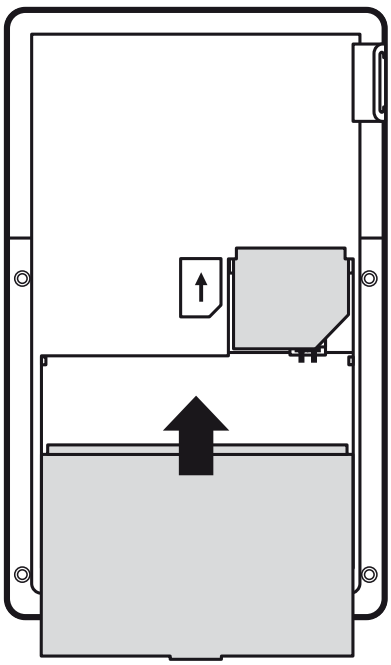
MISE EN ROUTE

Placer la carte SIM et la batterie

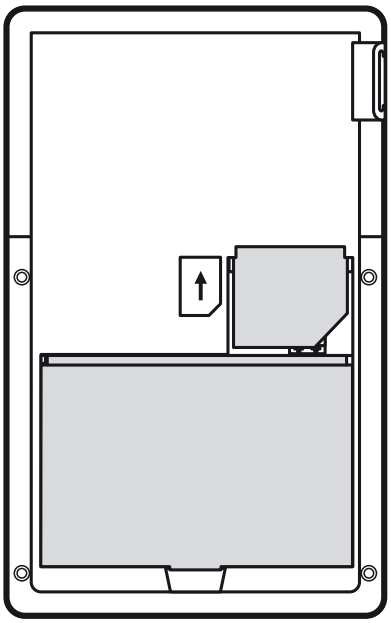


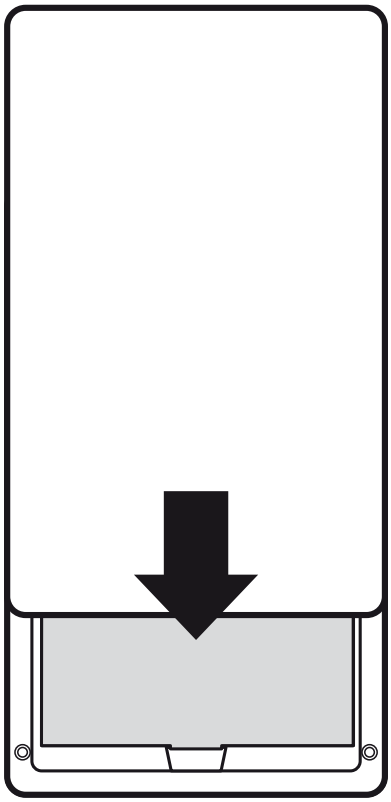


1. Ouvrez le logement batterie situé à l'arrière du téléphone en le soulevant.
2. Placez votre carte SIM dans le logement prévu à cet effet. Veillez à placer la carte SIM dans le sens indiqué à côté et en dessous du logement.



3. Insérez la batterie dans le bon sens.





4. Placez la batterie dans son logement sans forcer.

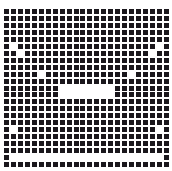
5. Quand la carte SIM et la batterie sont correctement placées et branchées, refermez le couvercle du logement batterie.

Charger la batterie
Branchez le téléphone portable au réseau électrique via l'adaptateur secteur fourni afin de charger la batterie.
Le téléphone portable RX-80 „Pico V4" est doté d'une fonction de chargement via un port USB. Vous pouvez ainsi le recharger facilement en le branchant directement sur votre PC avec un câble USB correspondant.
Vous pouvez également recharger les batteries à l'aide de l'adaptateur secteur fourni ou d'un autre bloc d'alimentation avec port USB.

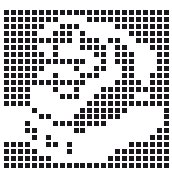
Allumer et éteindre le téléphone
Appuyez quelques secondes sur la touche Marche/Arrêt afin d'allumer le téléphone.
L'écran affiche l'état de la batterie, l'opérateur, la date et l'heure, la fonction des Softkeys et l'état du réseau.
Pour éteindre le téléphone, appuyez à nouveau quelques secondes sur la touche Marche/Arrêt.

LE MENU PRINCIPAL

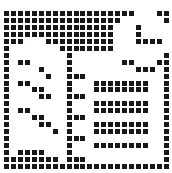
A l'écran d'accueil, la Softkey gauche propose la fonction „Menu". Appuyez sur cette touche ou sur la touche [ok] pour entrer dans le menu. Utilisez la touche multifonction haut/bas pour sélectionner un point du menu et confirmez votre sélection avec la touche [ok].



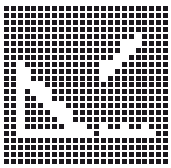
SMS
Le sous-menu „SMS" contient les dossiers de réception, d'envoi et de brouillon, vous pouvez créer un nouveau message, effectuer les réglages des messages et supprimer des messages uniques ou par groupe.



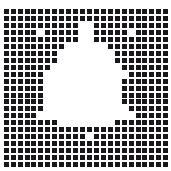
Répertoire
Cherchez les entrées du répertoire, ajoutez des contacts, affichez l'état de la mémoire et supprimez des entrées. Trouvez plus facilement un nom dans le répertoire en saisissant la première lettre du nom voulu. Appuyez plusieurs fois sur une touche du pavé numérique pour atteindre la lettre voulue, sur le même principe que l'écriture d'un message. Le répertoire passe alors automatiquement au premier nom commençant par la lettre saisie.



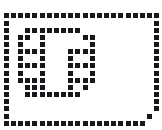
Journal d'appels
Affichez ici les listes des appels reçus, sortants et manqués ainsi que leur durée.



Réglages
Effectuez différents réglages comme Réglages téléphone (par ex. Affichage, Sécurité, Heure), Réglages réseau (par ex. Mise en attente, Transfert d'appel), Réglages d'appels (par ex. Envoi du numéro, Rappel automatique), Fonction des touches (fonction des 4 directions de la touche multifonction), Profils (choisir et modifier différents profils et leurs réglages).



Alarme
Le sous-menu „Alarme" permet de programmer trois heures de réveil différentes. Choisissez simplement un des trois réveils et activez ou désactivez-le. Si vous activez les heures de réveil, vous pouvez aussi régler l'heure puis choisir s'il s'agit d'un réveil unique ou répétitif à la semaine.



Outils SIM
Ce sous-menu contient des informations fournies par l'opérateur téléphonique de votre carte SIM.

NOTE:
Depuis n'importe quel sous-menu, appuyez sur la touche rouge Marche/Arrêt pour quitter et revenir à l'écran d'accueil du téléphone.

UTILISATION DU TÉLÉPHONE

Effectuer ou décrocher un appel
Pour effectuer un appel, saisissez le numéro voulu à l'aide du pavé numérique. Les chiffres saisis s'affichent à l'écran.

La Softkey gauche propose maintenant la fonction „Enregistrer". Appuyez sur cette touche si vous voulez enregistrer le numéro saisi dans le répertoire. L'écran suivant vous permet alors de saisir un nom pour cette entrée à l'aide du pavé numérique afin de le retrouver facilement dans le répertoire.

La Softkey droite propose la fonction „Supprimer". Appuyez courtement sur cette touche pour supprimer un chiffre mal saisi. Appuyez plus longtemps sur la touche pour supprimer la totalité du numéro saisi jusqu'alors.

Une fois le numéro de téléphone voulu entièrement saisi, appuyez sur la touche d'appel verte et le numéro est en cours de composition.

Utiliser un kit
Vous pouvez acheter un kit mains libres pour votre „RX-80 Pico V4". Branchez le kit au port de chargement du téléphone portable. L'icône d'un casque apparaît à l'écran. Pendant la conversation, vous pouvez modifier le volume avec la touche multifonction.

Ecrire des messages (SMS)

1. Depuis l'écran d'accueil du téléphone portable, appuyez sur la Softkey gauche (fonction „Menu") ou sur la touche [ok] afin d'afficher le menu principal.
2. Sélectionnez le menu „SMS" dans le menu principal et confirmez avec [ok].
3. Sélectionnez ici le second point: „Ecrire message".
4. Utilisez maintenant le pavé numérique pour saisir du texte. Choisissez le mode de saisie à l'aide de la touche [#]. Celui-ci s'affiche en haut à gauche de l'écran.
   - „abc" – minuscules seulement
   - „Abc" – première lettre majuscule, suite en minuscule
   - „ABC" – majuscules seulement
   - „123" – chiffres seulement
   - „Eng" – saise de texte anglais
   - „Fra" – saise de texte français

   Appuyez plusieurs fois sur une même touche pour atteindre les lettres voulues puis éventuellement les lettres avec accent.
5. Appuyez sur la Softkey gauche pour choisir les options d'envoi.
6. Vous pouvez alors saisir directement le numéro du destinataire du SMS ou sélectionner une entrée du répertoire (Softkey gauche - Chercher).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Type téléphone:	Barre (mini)
Bibande:	GSM 900 / 1800
Ecran:	3 cm, 96 x 49 Pixel
Touches:	21
Rétroéclairage:	blanc
Batterie:	3,7 V, 430 mAh
Chargement:	via adaptateur secteur fourni
Autonomie en veille:	> 100 h
Autonomie en conversation:	> 1,5 h
Taille:	50 x 80 x 10 mm
Poids:	36 g (sans batterie)
Indice DAS:	GSM 900: 0,283 W/kg DSC 1800: 0,160 W/kg

OK
3
DEF
6
MNO
2
ABC
1
5
JKL
4
GHI
8
TUV
7
PQRS
0